

MEGASAT



Campingman / Campingman Twin Auto Skew

Bedienungsanleitung

| | |
|--|----|
| 1. Einführung | |
| 1.1 Sicherheitshinweise..... | 03 |
| 1.2 Kurzbeschreibung..... | 03 |
| 1.3 Lieferumfang..... | 03 |
| 1.4 Systemkomponenten..... | 04 |
| 2. Installation | |
| 2.1 Anschluss der Komponenten..... | 05 |
| 2.2 Das Steuergerät..... | 06 |
| 2.3 Satellitenübertragung..... | 07 |
| 2.4 Montage auf dem Dach..... | 08 |
| 2.5 Klebeanleitung..... | 09 |
| 2.6 Inbetriebnahme und Bedienung..... | 10 |
| 3. Aktualisierung der Firmware..... | 11 |
| 4. Skew Einstellungswerte..... | 12 |
| 5. Fehlerbehebung..... | 13 |
| 6. Ausleuchtzone..... | 14 |
| 7. Montageabmessungen..... | 15 |
| 8. Technische Daten..... | 16 |

1.1 Sicherheitshinweise



Vorsicht - Unsachgemäße Handhabung kann zu schweren Schäden an diesem Gerät führen. Die Verantwortlichen können auch für daraus resultierende weitere Schäden am Gerät verantwortlich gemacht werden.

Hinweis – Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Falls Sie schon ähnliche Produkte installiert haben, muss die Vorgehensweise mit diesem Produkt nicht übereinstimmen.

1.2 Kurzbeschreibung

Dieses Gerät ist eine der innovativsten und technologisch fortschrittlichsten Satelliten-Positionierungs-Anlagen. Die Antenne verfügt über eine einzigartige Kombination von modernsten Komponenten. Vollen Komfort bietet die schnelle Satellitensuche und eine Kompatibilität mit allen digitalen, HD-fähigen Satelliten Receivern und TV Geräten.

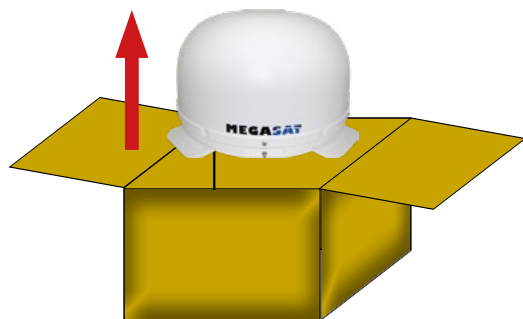
1.3 Lieferumfang

- Antenne (Haupteinheit)
- Steuergerät (IDU) inkl. Stromkabel
- 1x Antennenanschlusskabel (10 m)
- 1x Antennenanschlusskabel (1 m)
- Bedienungsanleitung

1. Einführung

1.4 Systemkomponenten

Öffnen Sie die Box und entnehmen Sie das Steuergerät, die Anschlusskabel und das Verpackungsmaterial. Heben Sie die Antenne gerade nach oben aus der Verpackung. Stellen Sie die Anlage niemals auf den Kopf!



Achtung: Transportsicherung

Entfernen Sie anschließend die mit „LOCK“ markierte Schraube auf der Unterseite der Antenne.



Antenneneinheit

Die elegante Kunststoffhaube schützt die Antenne bestens gegen äußere Witterungseinflüsse. Darunter befindet sich eine 45 cm Hochleistungsantenne. Die neue Elevationstechnik von 15-62° ermöglicht bestmöglichen Empfang in ganz Europa.



Steuergerät

Das Steuergerät dient zur Satellitenauswahl und Steuerung. Es wird zwischen Antenne und Receiver geschaltet und versorgt die Antenne mit Strom. Nach erfolgreicher Ausrichtung kann das Gerät ausgeschaltet werden.



Achtung:

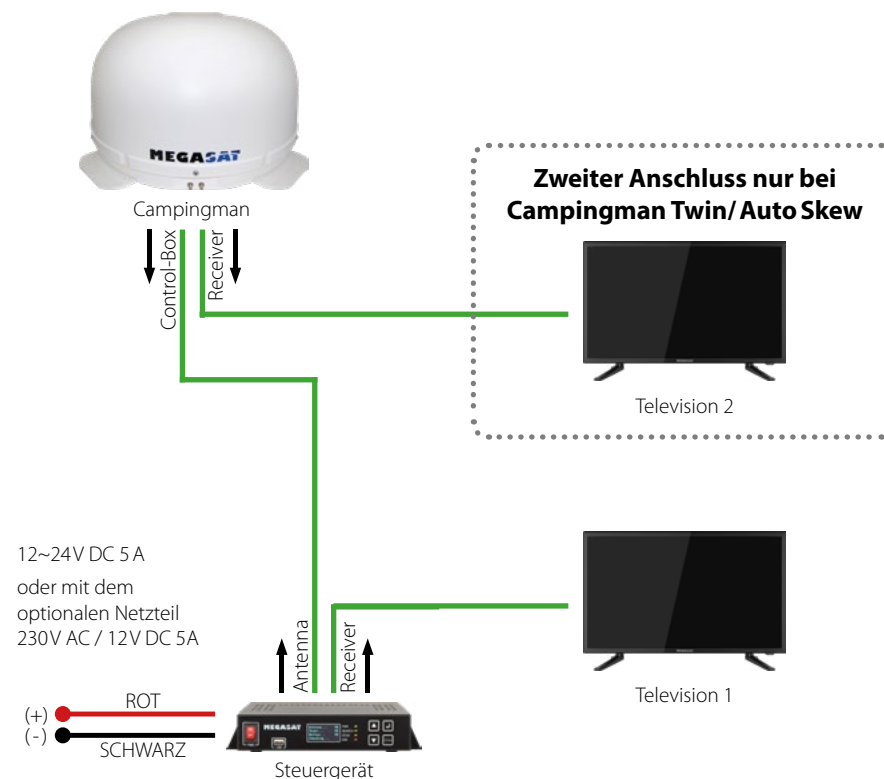
Der Campingman Twin/AutoSkew besitzt zusätzlich eine Auto Skew Funktion, die den Polarisationswinkel des LNBS automatisch einstellt und einen weiteren Anschluss für einen zweiten Receiver. Das Steuergerät darf nur an dem mit „Control-Box“ markierten Anschluss betrieben werden. Nur dieser ist zur Ansteuerung vorgesehen.

2. Installation

2.1 Anschluss der Komponenten

Montieren Sie das Steuergerät und den Satelliten Receiver im Fahrzeuginneren nicht im Bereich eines Airbags. Achten Sie auf eine sorgfältige Verlegung der Kabel, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Achten Sie hierbei auch auf schon vorhandene Kabel.

Schließen Sie die Antenne wie auf der Abbildung dargestellt an:

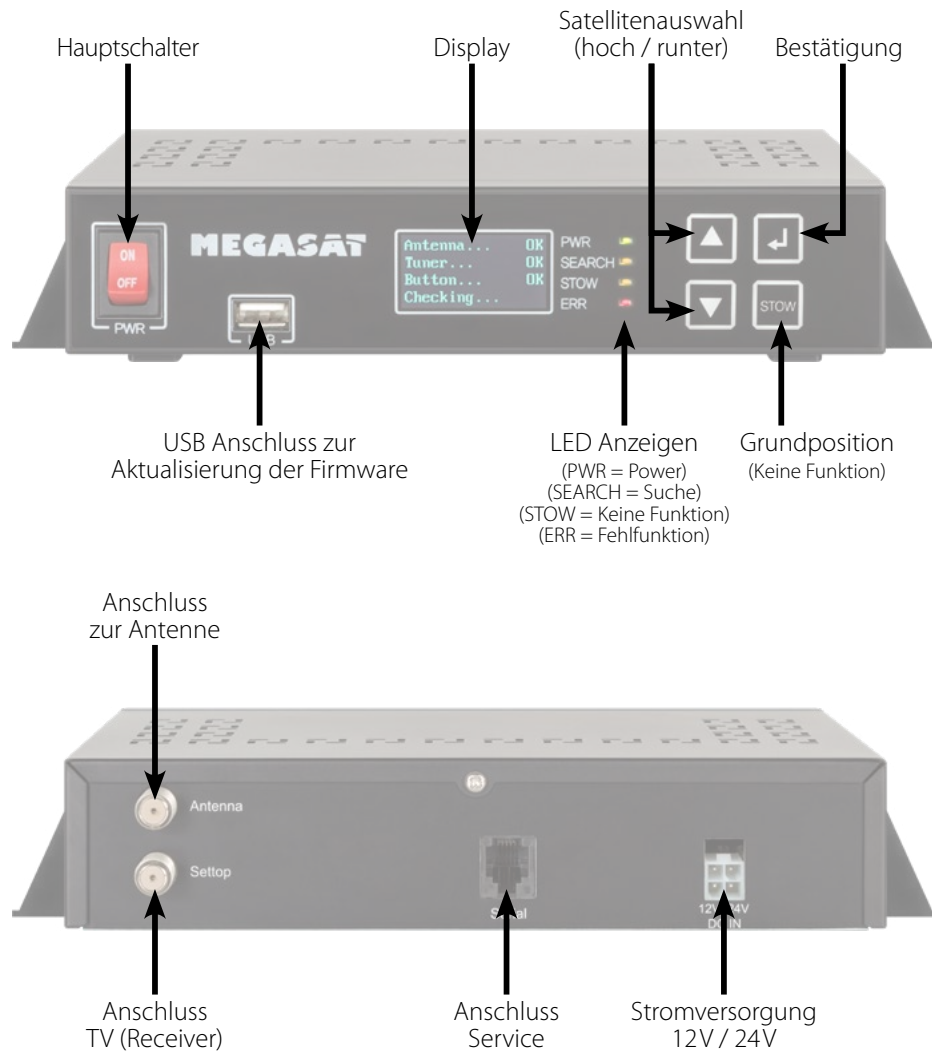


Information:

Die Antenne muss nicht zwingend mit zwei Receivern betrieben werden!

2. Installation

2.2 Das Steuergerät



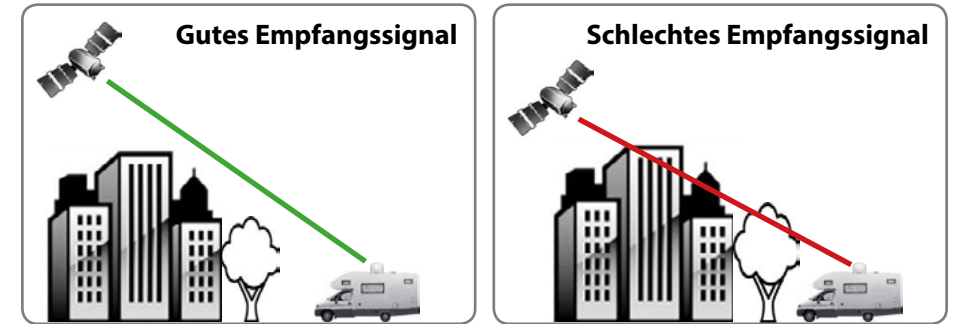
Achtung:

Schließen Sie das Gerät immer über eine mit 7 Ampere abgesicherte, und mind. 2,5 mm² starke Leitung an (niemals direkt an die Autobatterie).

2. Installation

2.3 Satellitenübertragung

Direct Broadcast Service (DBS) strahlt Audio, Video und Daten über den Satelliten aus, der sich in 35.000 km Höhe über der Erde befindet. Mit einer Empfangsstation wie der Antenne und einem Satelliten Receiver werden die Signale vom Satelliten empfangen und verarbeitet. Das System erfordert eine klare Sicht auf den Satelliten, um den Signalempfang maximal auszunutzen.



Objekte wie Bäume, Brücken und große Häuser, die sich im Einfallswinkel des Satelliten befinden, führen zu einem Verlust des Signals. Starker Regen, Wolken, Schnee oder Eis kann die Empfangsqualität beeinträchtigen. Wenn das Satellitensignal durch schwere Wetterbedingungen verloren geht, wird das laufende Programm des Receivers beendet (das Bild wird einfrieren, bzw. verschwinden). Wenn die Witterungsverhältnisse wieder einen guten Empfang ermöglichen, wird das TV Bild wieder hergestellt.

2. Installation

2.4 Montage auf dem Dach

Grundsätzlich empfehlen wir, den Einbau durch Ihren Fachhändler oder eine Fachwerkstatt vornehmen zu lassen!



Achtung:

Beachten Sie bitte auch, dass sich durch die Antenne die Fahrzeughöhe entsprechend ändert! Bitte halten Sie sich unbedingt an die einzelnen Punkte der Montageanweisung!

Allgemeines:

Sorgen Sie für einen geeigneten Arbeitsplatz. Eine Garage/Halle ist besser als ein Platz im Freien. Die Umgebungstemperatur zur Montage sollte zwischen +5°C und max. +25°C liegen. Arbeiten Sie nicht direkt in der Sonne. Halten Sie die Arbeitsvorschriften beim Umgang mit Chemieprodukten ein. Sorgen Sie für die notwendige Arbeitshygiene.

Vorbereitung:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Dach Ihres Fahrzeugs ausreichend stabil ist. Bei ungenügender oder zweifelhafter Dachstabilität ist ein ca. 2mm starkes Blech mit ca. 100x100cm auf der Dachaußenhaut zu befestigen. Erkundigen Sie sich dazu bei Ihrem Fahrzeughersteller.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind. Möglicherweise benötigen Sie zusätzlich eine Dachdurchführung für das Anschlusskabel der Antenne. Dieses erhalten Sie im Fachhandel.
3. Setzen Sie die Antenne auf den späteren Montageplatz und richten Sie sie so aus, dass der Antennenanschluss in Richtung Heck zeigt. Achten Sie darauf, dass der Einbauplatz eben ist und keine Dachaufbauten im Weg sind, die den Satellitenempfang stören können. Aufbauten bis zu 8 cm Höhe spielen keine Rolle, höhere Aufbauten sollten einen entsprechenden Abstand zur Antenne haben, damit kein Hindernis zwischen Antenne und Satellit vorhanden ist. Der mindeste Abstand zu einer Klimaanlage sollte 30 cm betragen.
4. Säubern Sie die Montagefläche mit einem geeigneten Reiniger und einem Vliestuch um Schmutz und Unreinheiten zu entfernen. Zeichnen Sie anschließend die Antennenfüße mit einem Stift an.



2. Installation

5. Rauen Sie die gezeichneten Flächen und Füße mit Schleifpapier (120er Körnung) leicht an und säubern Sie die Fläche erneut mit dem Reiniger (ACHTUNG: Flächen anschließend nicht mehr berühren) und lassen Sie den Reiniger ca. 10 Minuten abtrocknen.
6. Falls keine vorhandene Dachdurchführung vorhanden ist, die genutzt werden kann, suchen Sie eine geeignete Stelle (am besten im Windschatten hinter der Antenne) auf dem Fahrzeugdach. Es ist darauf zu achten, dass das Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit (z.B. Regen oder Spritzwasser) im Bohrloch vermieden werden muss. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht zu sehr gebogen werden um Signalverlust und eine Beschädigung des Kabels zu vermeiden (kleinster Biegeradius max. 5-7 cm).

2.5 Klebeanleitung

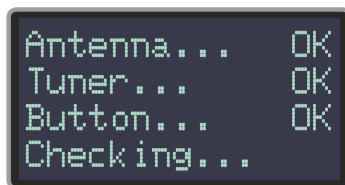
1. Bereiten Sie den Kleber für die Montage vor.
2. Tragen Sie nun den Kleber auf die Unterseite der Antennenfüße in Schlangenlinien auf, damit der Kleber bis ins Innere gut aushärten kann.
3. Setzen Sie nun sofort (innerhalb von 5 Minuten nach Kleberauftrag) die Antenne auf die angezeichneten Felder. Drücken Sie die Füße leicht und gleichmäßig an und fixieren Sie die Antenne damit sie nicht verrutscht, z.B. durch ein Klebeband. Es müssen sich nach dem Andrücken noch mindestens 2 mm Kleber zwischen Antennenfuß und Oberfläche befinden. Der Kleber ist nach max. 48 Stunden bei +18°C und einer relativen Luftfeuchte von 50% ausgehärtet. Sollte während der Montagezeit eine geringe Luftfeuchtigkeit herrschen, sprühen Sie nach dem Verkleben in der Umgebung der Antenne immer wieder etwas Wasser in die Luft.
4. Entfernen Sie die evtl. ausgetretene Klebmasse sofort mit einer Spachtel o. ä. und säubern Sie die verunreinigten Flächen mit dem Reiniger und einem Vliestuch.
5. Zur Sicherheit können Sie die Antennenfüße zusätzlich befestigen. Dazu bohren Sie durch das vorhandene Loch im jeweiligen Antennenfuß in das Dach Ihres Fahrzeuges und fixieren es durch eine Schraube mit Kontermutter. Damit die frisch verklebten Füße nicht verrutschen, warten Sie mit dieser Arbeit bis der Kleber ausgehärtet ist.
6. Nach der kompletten Montage und Aushärtung des Klebers, kann eine Silikonfuge um die Antennenfüße gezogen werden.



2. Installation

2.6 Inbetriebnahme und Bedienung

1. Schalten Sie das Steuergerät am Hauptschalter ein. Die grüne LED-Anzeige (PWR) am Steuergerät leuchtet auf - der Bootvorgang startet.
2. Nach dem Bootvorgang werden die vorinstallierten Satelliten im Display angezeigt. Wählen Sie **innerhalb von 2 Sekunden** den gewünschten Satelliten mit den Satellitenauswahltasten (hoch/runter).
3. Das Steuergerät prüft nun, ob alle Komponenten verbunden sind und das System betriebsbereit ist. Sollte das Steuergerät einen Fehler finden, erscheint im Display „FAIL“ hinter dem jeweiligen Punkt und die rote LED-Anzeige (ERR) leuchtet durchgehend. Ist alles mit OK bestätigt startet nun der Suchvorgang. Während des Suchvorgangs blinkt die gelbe LED-Anzeige (SEARCH).
4. Nach erfolgreicher Suche zeigt das Steuergerät die Satellitenliste im Display, die gelbe LED-Anzeige erlischt und das Display wird abgedunkelt.



Hinweis:

Um den Satelliten zu wechseln, können Sie mit den Satellitenauswahltasten (hoch/runter) einen beliebigen wählen. Das Steuergerät beginnt erneut die Suche.

3. Aktualisierung der Firmware

Von Zeit zu Zeit kommt es vor, dass die Firmware des Steuergerätes aktualisiert werden muss (z.B. bei einer Frequenzänderung des Satellitenbetreibers oder einer allgemeinen Verbesserung des Steuergerätes).

Die aktuelle Firmware finden Sie auf unserer Homepage www.megasat.tv

Updatevorgang

1. Kopieren Sie die Firmware-Datei auf einen geeigneten USB Stick. Der USB Stick sollte auf FAT32 formatiert sein und keine anderen Dateien beinhalten.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Steuergerät am Hauptschalter ausgeschaltet ist.
3. Stecken Sie den USB Stick mit der neuen Firmware in die USB Buchse an der Vorderseite.
4. Schalten Sie nun das Steuergerät ein. Das Steuergerät bootet und startet den Updatevorgang automatisch. **WICHTIG: Schalten Sie das Steuergerät während des Updatevorgangs nicht aus, um evtl. Schäden zu vermeiden!**
5. Nach erfolgreichem Update schaltet sich das Steuergerät aus und startet automatisch neu. Der Updatevorgang ist nun beendet. Die aktuelle Firmware wird kurz nach dem Bootvorgang im Display angezeigt.

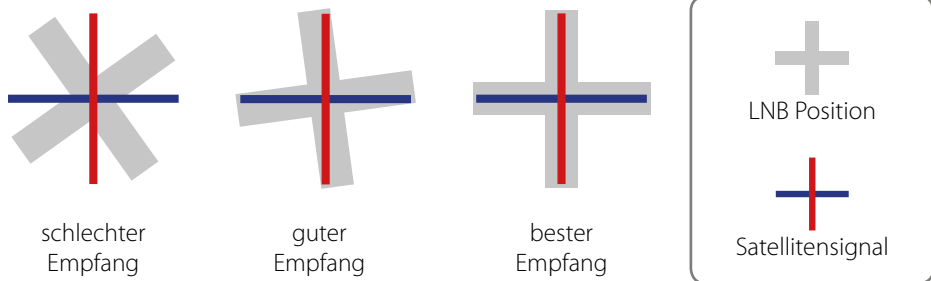
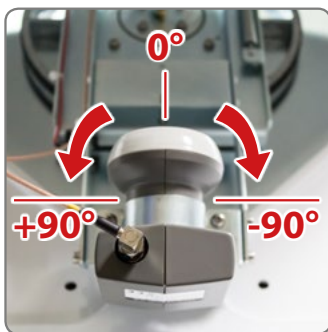


4. Skew Einstellungswerte

Skew Einstellungswerte für europäische Hauptstädte

Folgende Einstellungen müssen Sie nur beim Campingman (ohne Auto Skew) vornehmen.

Signale in vertikaler (rot) und horizontaler (blau) Linie haben einen Versatz von genau 90° zueinander. Durch die unterschiedliche Position der Satelliten, abhängig von Ihrem Standort, ist es möglich, dass die Signale nicht genau vertikal und horizontal auf das LNB treffen. Um dieses anzupassen, müssen Sie das LNB in die richtige Lage zu dem ausgesendeten Signal bringen. Diese Anpassung am LNB wird als „Skew Einstellung“ bezeichnet. Die folgende Abbildung zeigt Ihnen die optimale Einstellung des LNBs. Je genauer die Übereinstimmung, desto besser der Empfang.



| Land | Stadt | Astra 2 | Astra 3 | Astra 1 | Hotbird | Astra 4 | Thor | Hispasat | Eutelsat 5 |
|--------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|----------|------------|
| Bulgarien | Sofia | +1.7 | +6.8 | +11.4 | +11.0 | +19.0 | +24.0 | +41.0 | +27.2 |
| Dänemark | Kopenhagen | -3.4 | -0.4 | +2.5 | -0.3 | +5.3 | +9.1 | +24.8 | +11.6 |
| Finnland | Helsinki | +5.2 | +7.9 | +10.3 | +6.8 | +11.2 | +14.2 | +25.2 | +16.0 |
| Frankreich | Paris | -13.9 | -10.5 | -7.2 | -9.2 | -2.2 | +2.9 | +25.0 | +6.3 |
| Deutschland | Berlin | -4.1 | -0.7 | +2.6 | +0.3 | +6.6 | +10.8 | +27.8 | +13.5 |
| England | London | -13.7 | -10.7 | -7.8 | -10.3 | -4.0 | +0.6 | +21.6 | +3.9 |
| Griechenland | Athen | +1.3 | +7.3 | +12.7 | +13.4 | +22.5 | +28.1 | +45.9 | +31.6 |
| Ungarn | Budapest | -1.3 | +3.0 | +6.9 | +5.6 | +12.8 | +17.5 | +34.7 | +20.5 |
| Italien | Rom | -9.8 | -5.0 | -0.4 | -0.6 | +8.5 | +14.6 | +37.0 | +18.5 |
| Polen | Warschau | +1.5 | +5.1 | +8.4 | +6.1 | +12.2 | +16.2 | +31.0 | +18.8 |
| Portugal | Lissabon | -30.2 | -27.0 | -23.7 | -25.3 | -16.8 | -10.1 | +23.9 | -5.1 |
| Spanien | Madrid | -24.8 | -21.2 | -17.6 | -18.7 | -9.9 | -3.2 | +27.5 | +1.5 |
| Belgien | Brüssel | -11.2 | -7.9 | -4.8 | -7.0 | -0.3 | +4.4 | +24.7 | +9.3 |
| Schweden | Stockholm | +1.1 | +3.8 | +6.4 | +3.0 | +7.8 | +11.0 | +23.8 | +13.0 |
| Schweiz | Bern | -11.3 | -7.5 | -3.8 | -5.2 | +2.4 | +7.8 | +29.5 | +11.4 |
| Österreich | Wien | -3.4 | +0.7 | +4.5 | +3.0 | +10.2 | +15.0 | +32.9 | +18.0 |

5. Fehlerbehebung

Kein Satellitensignal

Objekte wie Bäume, Brücken und große Häuser, die sich im Einfallswinkel des Satelliten befinden, führen zu einem Verlust des Signals. Wenn das Satellitensignal durch schwere Wetterbedingungen verloren geht, wird das laufende Programm des Receivers beendet (das Bild wird einfrieren, bzw. verschwinden). Wenn die Witterungsverhältnisse wieder einen guten Empfang ermöglichen, wird das TV Bild wieder hergestellt.

Display Anzeigen am Steuergerät

Antenna (FAIL)

Es besteht keine Verbindung zur Antenne, oder es gibt Kommunikationsschwierigkeiten mit der Antenne. Überprüfen Sie ggf. die Koaxialleitung.

Tuner (FAIL)

Es gibt Probleme mit dem Tunereingang des Steuergerätes. Bitte suchen Sie einen Fachhändler zur Überprüfung auf.

Button (FAIL)

Es gibt Probleme mit dem Mainboard (Hauptplatine des Steuergerätes). Bitte suchen Sie einen Fachhändler zur Überprüfung auf.

Satellit wird nicht gefunden (nur beim Campingman ohne Auto Skew)

Sollte die Antenne keinen Satelliten finden, überprüfen Sie die Skeweinstellung des Satelliten für ihren Standort. Eine Übersicht der Skew Einstellwerte entnehmen Sie bitte der Tabelle. Die Grundeinstellung des LNBs ist 0 Grad. Sollte diese laut Liste mehr als 5 Grad abweichen, korrigieren Sie die Gradzahl entsprechend.

Gibt es Verschmutzung auf der Antenne?

Starke Verschmutzung auf dem Gehäuse kann zu Empfangsproblemen führen.

Ist alles richtig angeschlossen und eingeschaltet?

Vergewissern Sie sich, dass der TV und der Receiver richtig angeschlossen und der Receiver für den Satellitenempfang richtig eingestellt ist. Sind alle Kabel richtig angeschlossen oder hat die Verbindungen eine andere Person versehentlich gelockert?

Satelliten Ausleuchtzone

Satelliten sind in festen Positionen über dem Äquator im Orbit positioniert. Um die TV Signale zu empfangen, muss der Empfangsort innerhalb der Ausleuchtzone liegen. Überprüfen Sie an Hand der Grafik, ob sich Ihr Standort in der Ausleuchtzone des Satelliten befindet. In den Randgebieten der Ausleuchtzone kann es zu Empfangsstörungen kommen.

Satellitenfrequenz wurde geändert

Fernsehsender wechseln vereinzelt Ihre Frequenz die mit der Frequenz im Receiver dann nicht mehr übereinstimmt. Erkundigen Sie sich nach der aktuellen Frequenz des Senders.

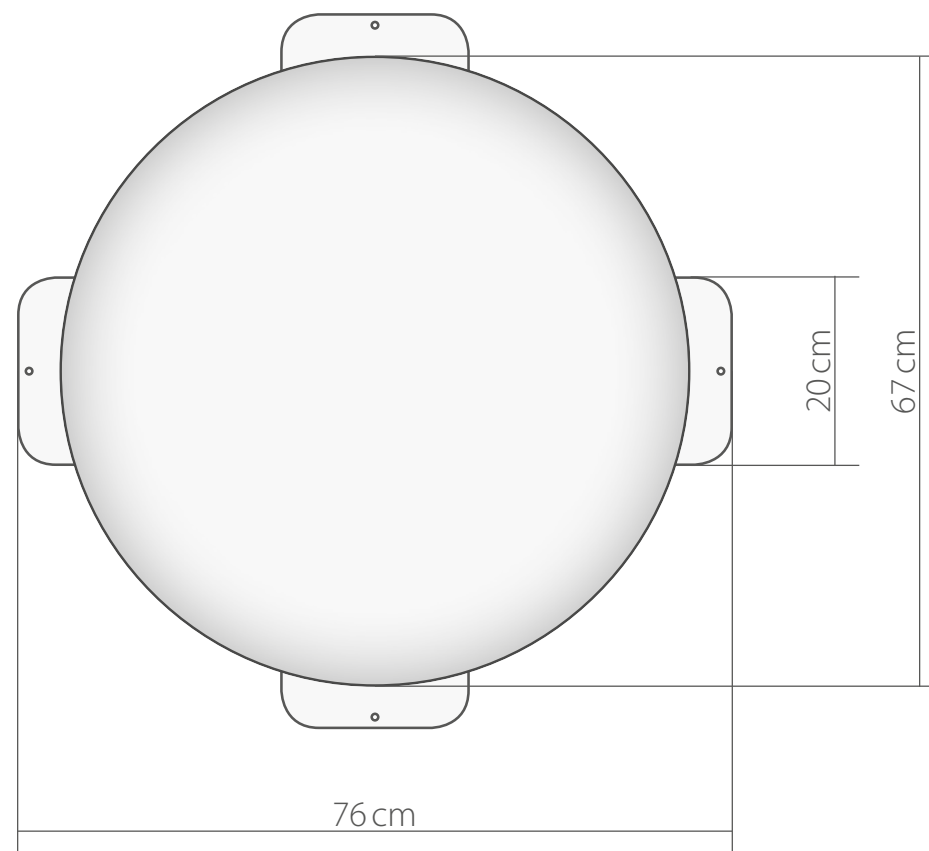
6. Ausleuchtzone



Hinweis:

In den Randgebieten der Ausleuchtzone kann es zu Empfangsstörungen kommen.

7. Montageambmessungen



8. Technische Details

| | |
|-------------------------|---|
| Antennen Typ | Off-Set-Spiegel |
| Anzahl der Teilnehmer | 1 (Campingman) 2 (Campingman Twin/Auto Skew) |
| LNB Typ | Universal LNB |
| Frequenzband | Ku Band |
| Frequenzbereich | 10.7 GHz bis 12.75 GHz |
| LNB Verstärkung | 33 dBi |
| Empfangsleistung | 49 dBW |
| Polarisation | Vertikal / Horizontal |
| Motorsteuerung | 2-Achsen DC Motor |
| Neigungswinkel | 15° bis 62° |
| Suchwinkel | 360° |
| Drehgeschwindigkeit | 50° pro Sekunde |
| Temperaturbereich | -25°C bis +70°C |
| Spannungsversorgung | 12VDC @ 5 Ampere |
| Abmessungen Spiegel | 460 x 320 mm (B/H) |
| Abmessungen Antenne | 670 x 400 mm (Ø/H) |
| Gewicht Antenne | ca. 9 kg / 10 kg |
| Abmessungen Steuergerät | 200 x 45 x 134 mm (B/H/T) |
| Gewicht Steuergerät | ca. 617 g |

Hinweis:

Gewicht und Abmessungen sind nicht die absolut exakten Werte. Technische Daten können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die Firma Megasat Werke GmbH, dass sich folgendes Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU (EMV), 2014/35/EU (LVD) und 2014/53/EU (RED) befindet:

Megasat Campingman (Artikel-Nr. 1500050)

Megasat Campingman Twin Auto Skew (Artikel-Nr. 1500054)

Die Konformitätserklärung zu diesen Produkt liegt der Firma vor:
Megasat Werke GmbH, Industriestraße 4a, D-97618 Niederlauer

Die Konformitätserklärung können Sie auf unserer Homepage downloaden:
www.megasat.tv/support/downloads

Notizen

MEGASAT



Campingman / Campingman Twin Auto Skew

User manual

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Version: 3.3 (Oktober 2018) // Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.
Megasat Werke GmbH | Industriestraße 4a | D-97618 Niederlauer | www.megasat.tv | info@megasat.tv

| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. Introduction | |
| 1.1 Safety Information..... | 03 |
| 1.2 Short description | 03 |
| 1.3 Delivery | 03 |
| 1.4 System components..... | 04 |
| 2. Installation | |
| 2.1 Connection of the Components..... | 05 |
| 2.2 Control unit..... | 06 |
| 2.3 Satellite broadcasting..... | 07 |
| 2.4 Mounting on the roof | 08 |
| 2.5 Glue instruction | 09 |
| 2.6 Start up and operation..... | 10 |
| 3. Firmware Update | 11 |
| 4. Skew settings | 12 |
| 5. Trouble shooting | 13 |
| 6. Footprint | 14 |
| 7. Mounting dimensions | 15 |
| 8. Specifications | 16 |

1.1 Safety Information



Caution - Improper handling by unqualified personnel can cause serious damage to this equipment. Unqualified personnel who tamper with this equipment may be held liable for any resultant damage to the equipment.

Note – Before you begin, carefully read each of the procedures in this manual. If you have not performed similar operations on comparable equipment, do not attempt to perform these procedures.

1.2 Short description

The satellite antenna system is the innovative and a technologically advanced satellite Positioner system. The antenna has a unique combination of cutting-edge components. Fast satellite search and compatibility with all digital, HD-ready set-top boxes and TV sets are guaranteed.

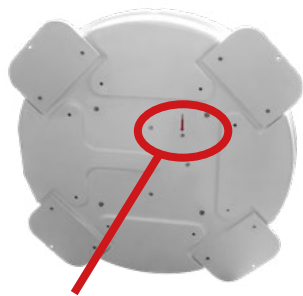
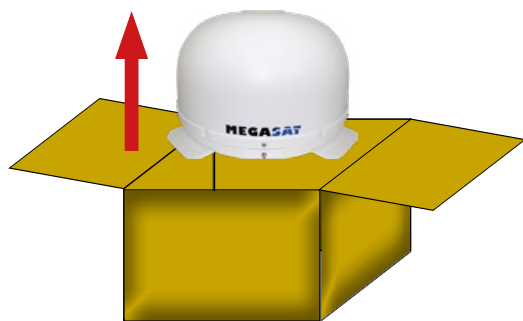
1.3 Delivery

- Antenna (Main unit)
- Control unit incl. power cable
- 1x antenna cable (10 m)
- 1x antenna cable (1 m)
- User manual

1. Introduction

1.4 System components

Open box and remove the control unit, cables and packing material. Lift the antenna straight up out of the box. Never place the system upside down!



Warning: transport lock
Then remove with the „LOCK“ marked screw on the bottom of the antenna.



Antenna unit

The elegant plastic housing will protect the antenna against outside weather conditions. Under the housing there is a 45 cm high-performance antenna. The new technology of 0-90 ° elevation enables optimal reception across Europe.



Control unit

The control unit is used for satellite selection and control. It is connected between the antenna and the set-top box and supplied the antenna with electricity. After successful alignment, the device can be turned off.



Warning:

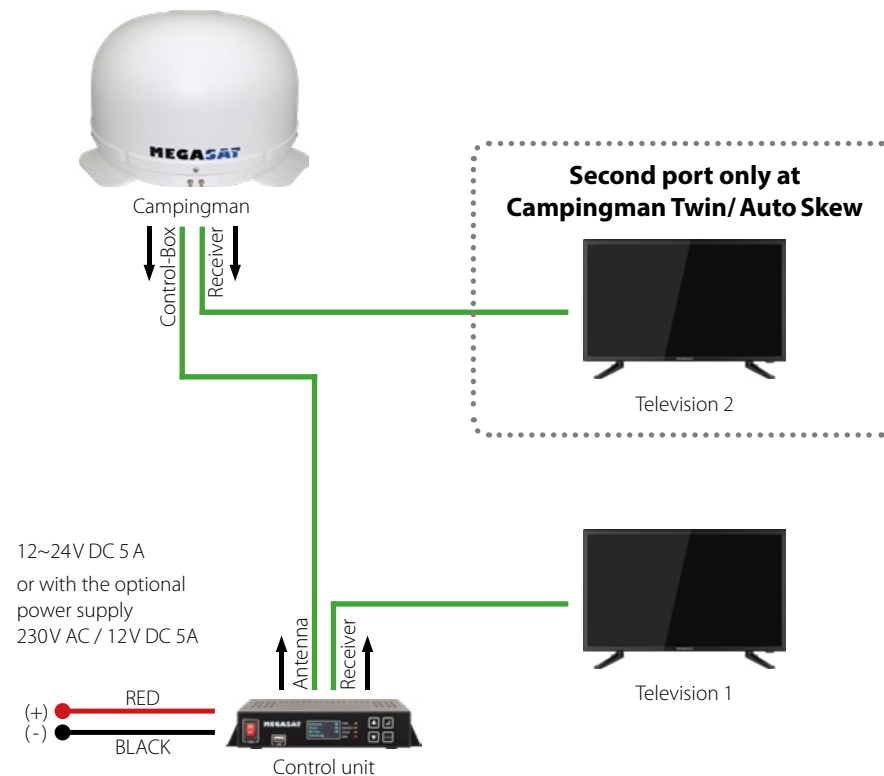
The Campingman Twin/AutoSkew has an additional Auto Skew function that adjust the polarization angle of the LNB automatically, and a additional connection for a second set-top box. The control unit must be operated only on the selected antenna port. Only this is provided for controlling.

2. Installation

2.1 Connection of the Components

Install the control unit and the set-top box is not inside the vehicle in the region of an airbag. Maintain a careful installation of the cable in order to avoid short circuits. Pay attention also to existing cables.

Connect the antenna as shown in the illustration below:

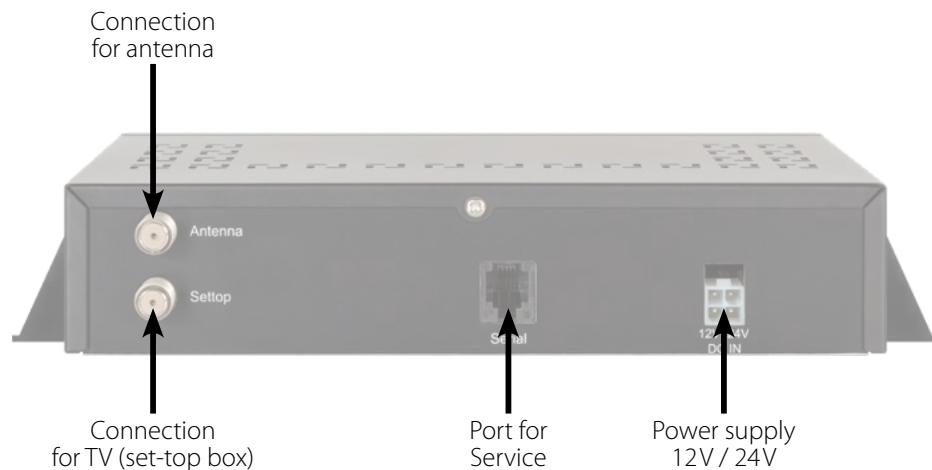
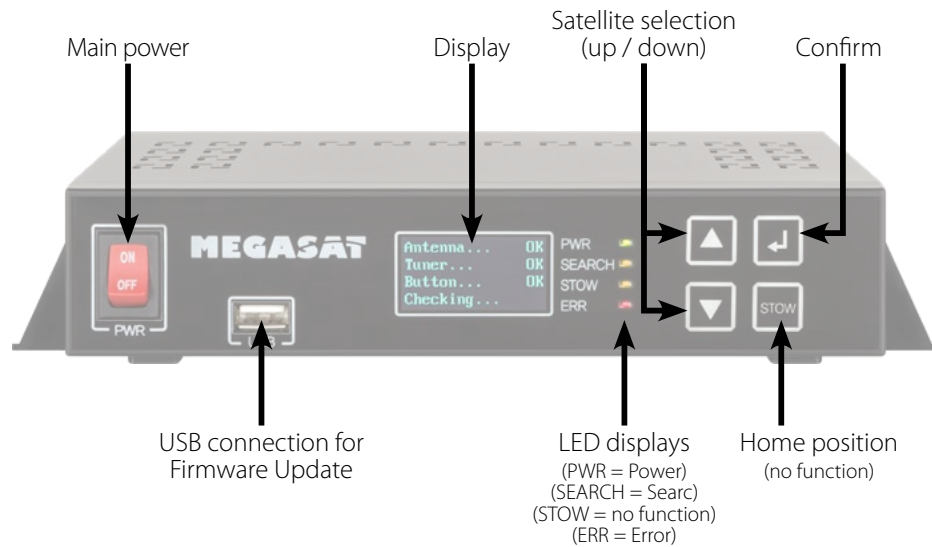


Information:

The antenna does not need to operate with two set-top boxes mandatory!

2. Installation

2.2 Control unit



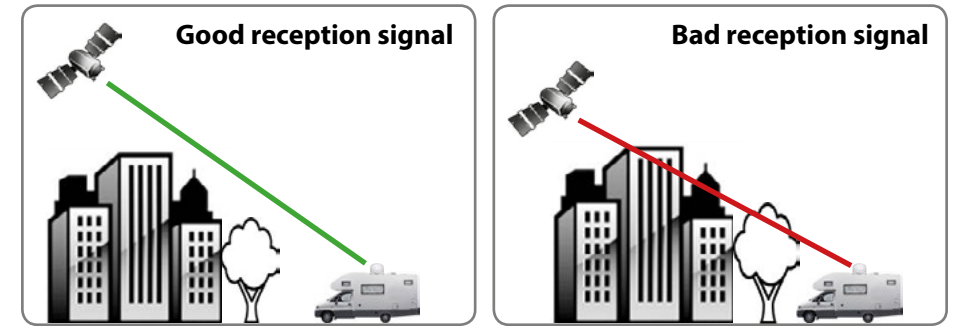
Warning:

Connect the device only at a 7 amp protected line. The line must be at least 2.5 mm² strong. (never directly to the car battery).

2. Installation

2.3 Satellite broadcasting

Direct Broadcast Service (DBS) satellites broadcast audio, video and data information from satellites located 22,000 miles in space. A receiving station, such as the antenna, should include a dish and satellite receiver to receive the signals and process them for use by the consumer audio and video equipment. The system requires a clear view of the satellite to maximize the signal reception.



Objects such as tall lighthouse, bridges and big ship that block this view will cause a loss of signal. The signal will be quickly restored once the antenna has a clear line of sight again. Heavy rain, cloud, snow or ice may also interfere with the signal reception quality. If the satellite signal is lost due to blockage or severe weather condition, services from the receiver will be lost (picture will freeze frame and may disappear). When the satellite signal strength is again high enough, then the receiver will resume providing desired programming services.

2. Installation

2.4 Mounting on the roof

Basically, we recommend that you leave the installation to make by your dealer or workshop!



Warning:

Please also note that the antenna height of the vehicle will change accordingly! Please strictly adhere to the various points in the installation instructions!

General information:

Provide a suitable working environment, a garage/warehouse is better than open air. The ambient temperature for installation is between +5°C and max. +25°C. Work not directly in the sun. Comply with the safety regulations when handling with chemical products. Provide the necessary hygiene.

Preparation:

1. Make sure that the roof of your vehicle is sufficiently stable. In case of insufficient or doubtful roof stability is an approximately 2 mm thick plate with 100 x 100 cm is to be attached to the outer roof skin. Ask to your vehicle manufacturer.
2. Make sure that all parts are present. You may also need a roof penetration for the connecting cable of the antenna. This you get in specialist shops.
3. Place the antenna on the installation area and align it so that the antenna connection is not facing forward. Make sure that the mounting location is flat and do not interfere with roof constructions that can interfere with satellite reception. Constructions up to 8 cm in height do not matter, higher constructions should have a respective distance from the antenna, so that no barrier exists between the antenna and the satellite. The least distance to an air conditioner should be 30 cm.
4. Clean the mounting surface with a suitable cleaner and a fleece cloth to remove dirt and impurities. Then draw the antenna feet with a pen.
5. Roughen the drawn areas and feet with sandpaper (120 grit) to easily and thoroughly clean the surface again with Cleaner (WARNING: then no longer touch areas) and let the clean dry for about 10 minutes.



2. Installation

6. Unless you have a way to run the cable through an existing roof outlet, look for a suitable place (best in the wind shadow behind the antenna) on the roof for the installation of a roof outlet to avoid the ingress of moisture (eg rain or splash water) in the wellbore. Make sure that the cables are not curved too much to avoid signal loss and damage the cable (bending radius max. 5-7 cm).

2.5 Gluing instructions

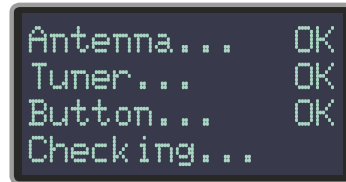
1. Prepare the glue for mounting.
2. Now take the glue on the underside of the antenna bases in serpentine lines, so that the glue can harden well to the inside.
3. Now place immediately (within 5 minutes after adhesive application), the antenna on the marked fields. Press your feet slightly and evenly and fix the antenna so that it stays in place, eg by an adhesive tape. It must be after pressing for at least 2 mm glue between antenna and surface. The adhesive is cured max. in 48 hours at +18° C and a relative humidity of 50%. Should prevail low humidity during the assembly time, spray after bonding in the vicinity of the antenna always some water in the air.
4. Remove any spilled adhesive immediately with a putty knife or similar and clean the soiled surfaces with the cleaner and a fleece cloth.
5. For safety, you can attach the antenna bases additionally. Given by drill through the existing hole in the respective antenna to the roof of your car and fix it with a screw with locking nut. In order for the freshly bonded feet can not slip, wait with this work until the adhesive has cured.
6. After the complete assembly and curing of the adhesive, a silicone can be drawn around the antenna bases.



2. Installation

2.4 Start up and operation

1. Turn on the control unit at the main switch. The green LED (PWR) on the control unit lights up - the boot process starts.
2. After booting the pre-installed satellites are displayed. Choose **within 2 seconds** the desired satellite with the satellite selection buttons (up / down).
3. The control unit checks whether all components are connected and the system is ready for operation. If the control unit found an error, the display shows „FAIL“ behind the respective point and the red LED (ERR) is lit continuously. If everything is confirmed with OK now starts the search process. During the search operation, the yellow LED indicator (SEARCH) flashes.
4. After a successful search, the control unit displays the satellite list in the display, the yellow LED goes out and the display is dimmed.



Note:

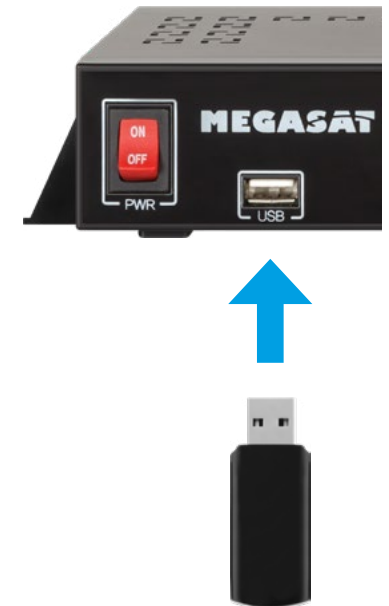
To change the satellite, you can use the satellite selection buttons (up / down). The control unit starts searching again.

3. Firmware Update

From time to time it happens that the firmware of the controller needs to be updated (eg. change a frequency of the satellite operator or general improvement of the control unit). You can find the latest firmware from our homepage www.megasat.tv

Update procedure

1. Copy the firmware file to an appropriate USB stick. The USB flash drive should be formatted in FAT32 and do not include other files.
2. Make sure that the control unit is turned off at the main switch.
3. Insert the USB flash drive with the new firmware into the USB socket on the front.
4. Now switch on the control unit. The control unit boots and starts the update process automatically. **IMPORTANT: Do not turn off the control unit during the update procedure in order to avoid any damage!**
5. After a successful update, the control unit switches off and restarts automatically. The update process is now complete. The current firmware is displayed shortly after the boot process on the display.

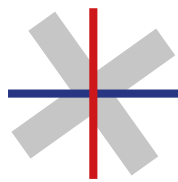
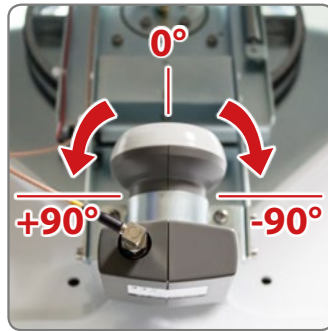


4. Settings for the Skew

Skew setting values for European capitals

The following settings must be made only at Campingman (without Auto Skew).

Signals in the vertical (red) and horizontal (blue) line have an offset of exactly 90° to each other. Due to the different position of the satellites, depending on your location, it is possible that the signals do not meet exactly vertically and horizontally on the LNB. To adjust this, turn the LNB into the correct position to the transmitted signal. This adjustment to the LNB is called „skew adjustment“. The following illustration shows the optimal setting of the LNB. More accurate the match, the better of reception.



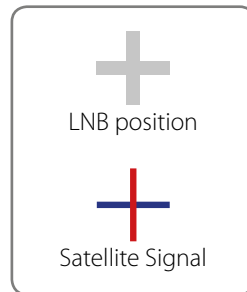
bad reception



good reception



best reception



| Country | City | Astra 2 | Astra 3 | Astra 1 | Hotbird | Astra 4 | Thor | Hispasat | Türksat |
|-------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|----------|---------|
| Bulgaria | Sofia | +1.7 | +6.8 | +11.4 | +11.0 | +19.0 | +24.0 | +41.0 | -19.2 |
| Denmark | Copenhagen | -3.4 | -0.4 | +2.5 | -0.3 | +5.3 | +9.1 | +24.8 | -18.5 |
| Finland | Helsinki | +5.2 | +7.9 | +10.3 | +6.8 | +11.2 | +14.2 | +25.2 | -9.5 |
| France | Paris | -13.9 | -10.5 | -7.2 | -9.2 | -2.2 | +2.9 | +25.0 | -19.1 |
| Germany | Berlin | -4.1 | -0.7 | +2.6 | +0.3 | +6.6 | +10.8 | +27.8 | -20.2 |
| England | London | -13.7 | -10.7 | -7.8 | -10.3 | -4.0 | +0.6 | +21.6 | -28.1 |
| Greece | Athens | +1.3 | +7.3 | +12.7 | +13.4 | +22.5 | +28.1 | +45.9 | -21.9 |
| Hungary | Budapest | -1.3 | +3.0 | +6.9 | +5.6 | +12.8 | +17.5 | +34.7 | -19.6 |
| Italy | Rome | -9.8 | -5.0 | -0.4 | -0.6 | +8.5 | +14.6 | +37.0 | -28.8 |
| Poland | Warsaw | +1.5 | +5.1 | +8.4 | +6.1 | +12.2 | +16.2 | +31.0 | -15.5 |
| Portugal | Lisbon | -30.2 | -27.0 | -23.7 | -25.3 | -16.8 | -10.1 | +23.9 | -44.2 |
| Spain | Madrid | -24.8 | -21.2 | -17.6 | -18.7 | -9.9 | -3.2 | +27.5 | -40.1 |
| Belgium | Brussels | -11.2 | -7.9 | -4.8 | -7.0 | -0.3 | +4.4 | +24.7 | -26.5 |
| Sweden | Stockholm | +1.1 | +3.8 | +6.4 | +3.0 | +7.8 | +11.0 | +23.8 | -13.5 |
| Switzerland | Bern | -11.3 | -7.5 | -3.8 | -5.2 | +2.4 | +7.8 | +29.5 | -27.9 |
| Austria | Vienna | -3.4 | +0.7 | +4.5 | +3.0 | +10.2 | +15.0 | +32.9 | -21.1 |

5. Trouble shooting

No Signal

Objects such as trees, bridges, and large buildings, which are located in the angle of the satellite will lead to a loss of the signal.

If the satellite signal is lost through severe weather conditions, the current program of the receiver is stopped (the image freeze, or disappear). If the weather conditions allow a good reception again, the TV screen will be restored.

Displays on the control unit

Antenna (FAIL)

There is no connection to the antenna, or there are communication problems with the antenna. If necessary, check the coaxial line.

Tuner (FAIL)

There are problems with the tuner input of the control unit. Please contact a dealer for inspection.

Button (FAIL)

There are problems with the mainboard of the control unit. Please contact a dealer for inspection.

Satellite can't be found (only for Campingman without Auto Skew)

If the antenna has not found satellites, check the Skew settings for the satellite at your location. Please check the table of Skew settings. The basic setting of the LNB is 0°. Should they deviate more than 5°, adjust the degrees accordingly.

There is dirt on the antenna?

Excessive dirt on the housing may cause reception problems.

Everything is properly connected and turned on?

Your satellite TV receiver might be set up incorrectly or defective. First check the receiver's configuration to ensure it is set up for the desired programming. In the case of a faulty receiver, refer to your selected receiver's user manual for service and warranty information.

Satellite footprint

Satellites are positioned in fixed positions in orbit above the equator. To receive TV signals, the receiving location must be within the coverage area. Check reference to the graphic, if you are located in the footprint of the satellite. In the fringes of the footprint may lead to reception interference.

Satellite frequency data changed

If some channels work, while one or more other channels do not, or if the antenna cannot find the selected satellite, the satellite's frequency data might have changed.

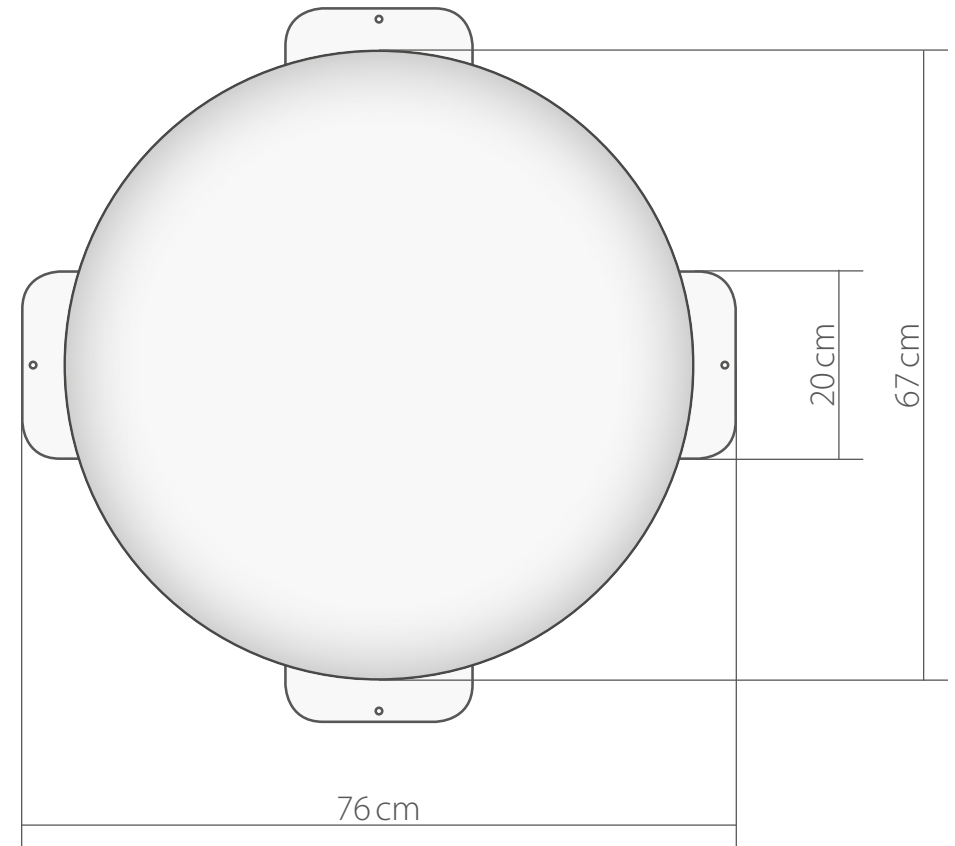
6. Footprint



Note:

In the outlying areas of the footprint there may be interference.

7. Mounting dimensions



8. Specifications

| | |
|-------------------------|---|
| Antenna type | Off-Set-dish |
| User | 1 (Campingman) 2 (Campingman Twin/Auto Skew) |
| LNB type | Universal LNB |
| Frequency band | Ku Band |
| Frequency range | 10.7 GHz to 12.75 GHz |
| LNB gain | 33 dBi |
| Received power | 49 dBW |
| Polarization | Vertikal / Horizontal |
| Motor control | 2-Axis DC Motor |
| Elevation | 15° to 62° |
| Azimuth | 360° |
| Rotational speed | 50° per second |
| Temperature range | -25°C to +70°C |
| Power supply | 12VDC @ 5 Ampere |
| Dimensions dish | 460 x 320 mm (B/H) |
| Dimensions antenna | 670 x 400 mm (Ø/H) |
| Weight antenna | ca. 9 kg / 10 kg |
| Dimensions control unit | 200 x 45 x 134 mm (B/H/T) |
| Weight control unit | ca. 617 g |

Note:

Weight and dimensions are not absolutely exact values.
Technical details can be changed at any time without prior notice.

Conformity information

Hereby, Megasat Werke GmbH declares that the following product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) and 2014/53/EU (RED):

Megasat Campingman (Article-No. 1500050)

Megasat Campingman Twin Auto Skew (Article-No. 1500054)

The declaration of conformity for this product is located at the company:
Megasat Werke GmbH, Industriestraße 4a, D-97618 Niederlauer

The declaration of conformity can be downloaded from our homepage:
www.megasat.tv/support/downloads

Notes

MEGASAT



Campingman / Campingman Twin Auto Skew

Mode d'emploi

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Version: 3.3 (October 2018) // Technical changes, misprint and errors reserved.
Megasat Werke GmbH | Industriestraße 4a | D-97618 Niederlauer | www.megasat.tv | info@megasat.tv

| | |
|---|----|
| 1. Introduction | |
| 1.1 Informations générales | 03 |
| 1.2 Résumé..... | 03 |
| 1.3 Volume de livraison | 03 |
| 1.4 Déballage..... | 04 |
| 2. Installation | |
| 2.1 Schéma de raccordement..... | 05 |
| 2.2 L'appareil de commande..... | 06 |
| 2.3 Diffusion par satellite..... | 07 |
| 2.4 Montage sur le toit..... | 08 |
| 2.5 Instruction de collage..... | 09 |
| 2.6 Mise en service et commande | 10 |
| 3. Actualisation du firmware | 11 |
| 4. Valeurs de réglage Skew | 12 |
| 5. Dépannage | 13 |
| 6. Zone de couverture | 14 |
| 7. Dimensions de montage | 15 |
| 8. Spécifications techniques | 16 |

1.1 Informations générales



Attention - Une mauvaise manipulation peut endommager cet appareil gravement. Cette personne peut également être tenu responsable pour autres dégâts qui sont le résultat de cette mauvaise manipulation.

Remarque – Veuillez lire soigneusement le manuel d'utilisation avant de commencer l'installation. Si vous avez déjà installé des produits similaires, la procédure d'installation ne doit pas forcément correspondre à celle de ce produit.

1.2 Résumé

Cet appareil est l'un des systèmes de positionnement par satellite les plus innovants et technologiquement avancés. L'antenne a une combinaison unique de composants de pointe. Le plein confort est assuré par la recherche rapide par satellite et la compatibilité avec tous les récepteurs satellite et téléviseurs numériques compatibles HD.

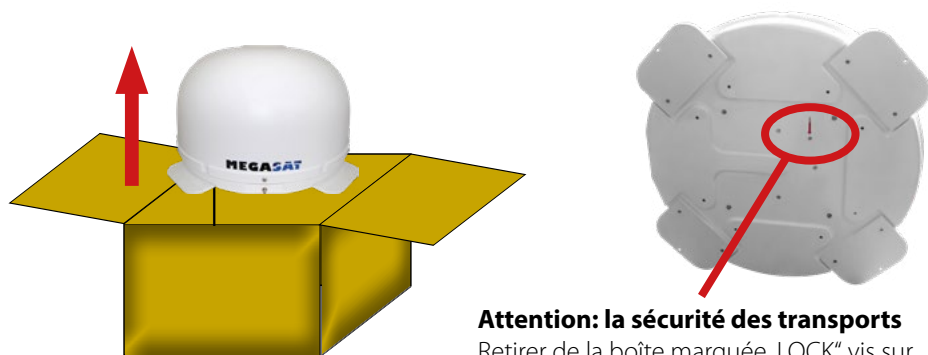
1.3 Volume de livraison

- D'antenne (unité principale)
- Appareil de commande (câble électrique inclus)
- 1 câble de raccordement pour l'antenne (10 m)
- 1 câble de raccordement pour l'antenne (1 m)
- Mode d'emploi

1. Introduction

1.4 Déballage

Ouvrez la boîte et retirez l'unité de contrôle, les câbles de connexion et le matériel d'emballage. Soulevez l'antenne tout droit hors de l'emballage. Ne jamais mettre le système à l'envers!



Attention: la sécurité des transports

Retirer de la boîte marquée „LOCK“ vis sur le bas de l'antenne.



Unité d'antenne

Le capot en plastique élégant protège l'antenne des intempéries. Sous le capot il se trouve une antenne haute performance de 45 cm. Le système Auto Skew et la nouvelle technique d'élévation de 15 à 62 ° permettent la meilleure réception possible en toute Europe.



Appareil de commande (IDU)

L'appareil de commande sert à la sélection d'un satellite. Il est placé entre l'antenne et le récepteur et alimente l'antenne en électricité. Après l'orientation de l'antenne vous pouvez éteindre l'appareil.



Remarque:

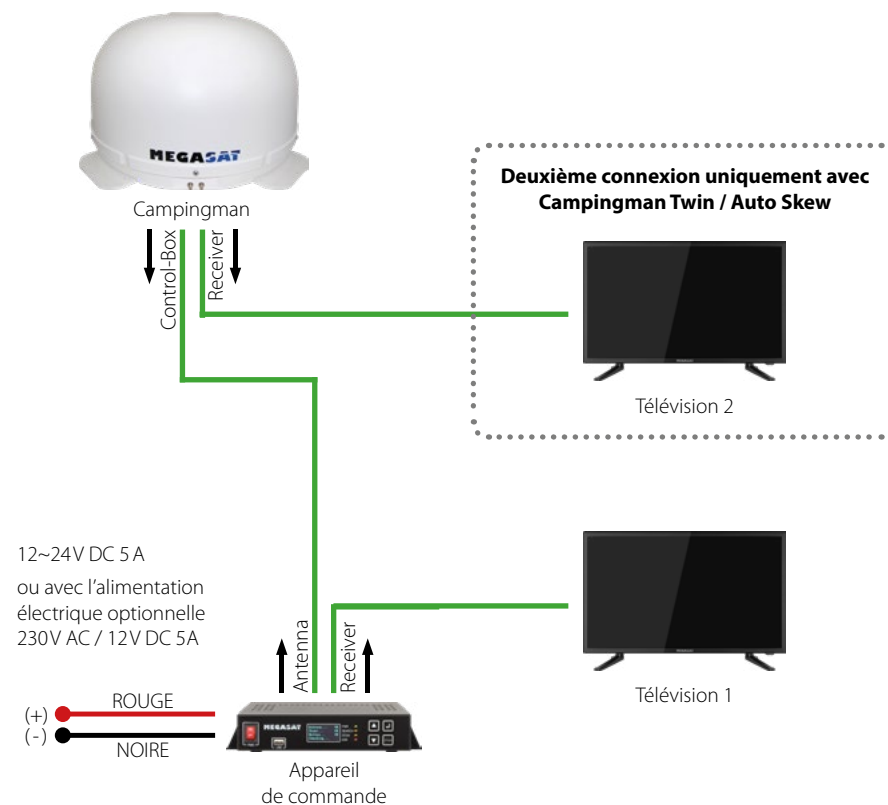
Le Campingman Twin/AutoSkew dispose également d'une fonction Auto Skew qui ajuste automatiquement l'angle de polarisation du LNB et une autre connexion pour un deuxième récepteur. L'unité de commande ne doit être utilisée que sur la connexion marquée „Control-Box“. Seulement ceci est prévu pour le contrôle.

2. Installation

2.1 Schéma de raccordement

Ne montez pas l'appareil de commande et le récepteur satellite dans la zone d'un airbag dans l'intérieur de votre véhicule. Faites attention à la pose correcte des câbles afin d'éviter des court-circuits. Veuillez faire également attention s'il y a déjà des câbles raccordés.

Raccordez l'antenne comme montré dans l'illustration:

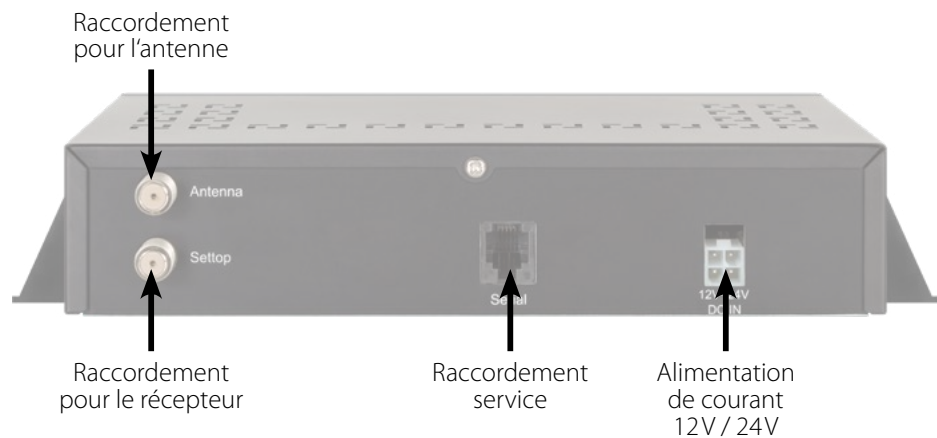
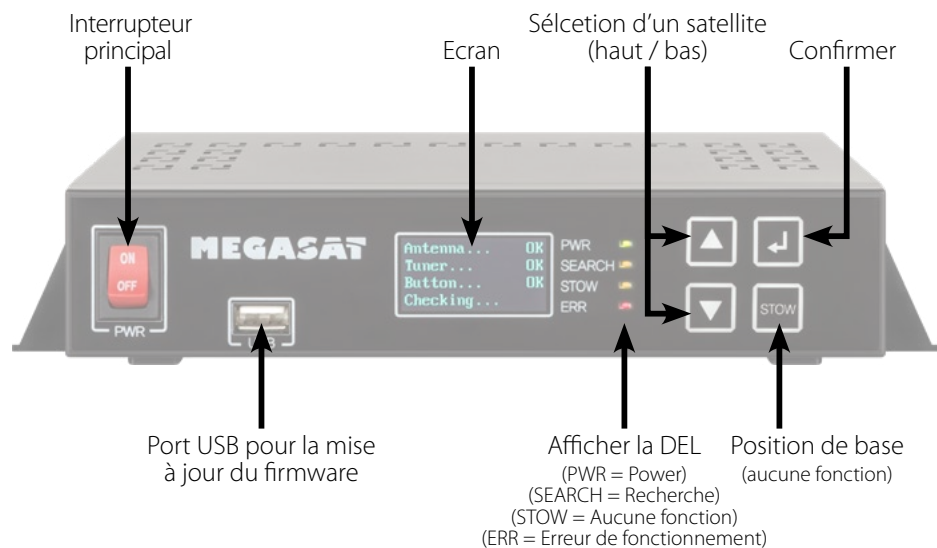


Information:

L'antenne n'a pas à doit être utilisé avec deux récepteurs!

2. Installation

2.2 L'appareil de commande



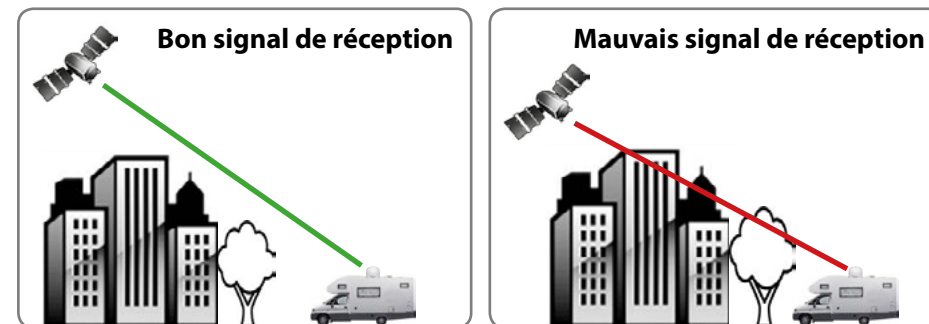
Attention:

Raccordez l'appareil toujours à une ligne d'au moins 2,5 mm² et à 7 ampères (Jamais directement à la batterie de votre véhicule).

2. Installation

2.3 Diffusion par satellite

Direct Broadcast Service (DBS) diffuse des fichiers audio, vidéos et données par satellite qui se trouve 35.000 km au-dessus de la terre. Les signaux du satellite sont reçus et traités par un poste récepteur comme l'antenne et un récepteur satellite. Le système demande une vue nette du satellite pour profiter au maximum de la réception des signaux.



Des obstacles comme des arbres, des ponts et grands bâtiment, qui se trouvent dans l'angle d'incidence du satellite, induisent une perte du signal. Des pluies fortes, nuages, neiges ou glaces peuvent altérer la qualité de réception. Si le signal du satellite est perdu à cause des conditions climatiques, le programme actuel du récepteur est arrêté (l'image va geler ou disparaître). Si les conditions atmosphériques permettent de nouveau une bonne réception, l'image sera restaurée.

2. Installation

2.4 Montage sur le toit

En principe, nous recommandons un montage par votre revendeur ou par un atelier spécialisé!



Attention:

Veillez prendre en considération que l'antenne change la hauteur du véhicule. Veuillez observer absolument les points de l'instruction de montage!

En général:

Veillez assurer un lieu de travail approprié, une garage/salle est meilleure comme un lieu en plein air. La température d'environnement doit être entre +5°C et +25°C en maximum pour le montage. Ne travaillez pas directement en plein soleil. Respectez les instructions de travail concernant des produits chimiques. Veillez à l'hygiène nécessaire.

Préparation:

1. Assurez-vous que le toit de votre véhicule a une stabilité suffisante. Si la stabilité du toit est insuffisante ou douteuse, vous devez fixer un tôle d'env. 2 mm d'épaisseur et de 100 x 100 cm sur l'extérieure du toit. Renseignezvous auprès de votre constructeur automobile.
2. Vérifiez d'abord si toutes les pièces sont disponibles. En plus, vous avez peut-être besoin d'une traversée de toit pour le câble de raccordement de l'antenne. Celle-ci vous pouvez acquérir dans le commerce spécialisé.
3. Placez l'antenne sur le lieu de montage et alignez-la si bien que le branchement pour antenne ne montre pas dans le sens de la marche. Veillez à ce que le lieu de montage soit plat et qu'il n'y ait pas des structures de toit, qui peuvent causer des perturbations de la réception par satellite. Des structures de toit d'une hauteur allant jusqu'à 8 cm sont sans pertinence. Des structures plus hautes doivent avoir une certaine distance à l'antenne pour qu'il n'y ait aucun obstacle entre l'antenne et le satellite. La distance minimum d'une climatisation doit être 30 cm.
4. Nettoyez la surface de montage avec un nettoyant approprié et un chiffon nontissé pour éliminer des saletés et des impuretés. Puis, marquez avec un stylo le pied d'antenne.



2. Installation

5. Meulez faiblement la surface marquée avec un papier émeri (grain de 120) et nettoyez de nouveau la surface avec le nettoyant (ATTENTION: ensuite, ne touchez plus la surface). Laissez aérer le nettoyant pour env. 10 minutes.
6. S'il n'y a aucune possibilité de poser le câble à travers d'une traversée de toit existante, veuillez chercher une position appropriée sur le toit du véhicule (de préférence sur le côté abrité du vent derrière l'antenne) pour le montage d'une traversée de toit afin d'éviter la pénétration d'humidité (p. ex. de la pluie ou d'éclaboussure) dans le trou. Veillez à ce que les câbles ne soient pas courbés excessivement pour éviter une perte de signal et un endommagement du câble (plus petit rayon de courbure 5 – 7 cm au maximum).

2.5 Instruction de collage

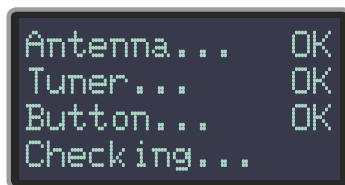
1. Préparez la colle pour le montage.
2. Appliquez la colle zigzagantement sur la partie inférieure du pied d'antenne pour que la colle puisse durcir proprement.
3. Maintenant, placez tout de suite (dans les 5 minutes après l'application de la colle) l'antenne sur la surface marquée. Appuyez le pied légèrement et uniformément et fixez l'antenne (p. ex. avec une bande adhésive) pour qu'elle ne glisse pas. Après avoir appuyé l'antenne sur la surface, il doit être au moins 2 mm de colle entre le pied d'antenne et la surface. La colle est durcie après 48 heures au maximum à une température de +18°C et une humidité relative de 50 %. S'il y a une faible humidité pendant le montage, pulvérisez de l'eau dans l'environnement de l'antenne après le collage.
4. Enlevez immédiatement la masse adhésive sortant de l'espace entre l'antenne et la surface marquée avec un couteau de peintre ou semblable et nettoyez les surfaces encrassées avec le nettoyant et un chiffon non-tissé.
5. Pour être sûr, vous pouvez en plus fixer le pied d'antenne. Percez dans le toit de votre véhicule en vous alignant sur les trous du pied d'antenne et fixez-le par une vis avec contre-écrou. Pour que le pied récemment collé ne glisse pas, attendez avec cette fixation jusque la colle a durci.
6. Après le montage et le durcissement complet vous pouvez ajouter un joint de silicone autour du pied d'antenne.



2. Installation

2.6 Mise en service et commande

1. Allumez l'appareil de commande avec l'interrupteur principal. Puis, l'indicateur à DEL vert (PWR) de l'appareil de commande est allumé – le démarrage commence.
2. Après le démarrage les satellites préinstallés sont affichés sur l'écran. Sélectionnez **dans les 2 secondes** le satellite désiré en appuyant sur les touches de la sélection d'un satellite (haut/bas).
3. Maintenant, l'appareil de commande vérifie si tous les composants sont reliés et si le système est en ordre de marche. Si l'appareil de commande trouve une erreur, le mot « FAIL » apparaît derrière le point respectif sur l'écran et l'indicateur à DEL rouge (ERR) rayonne sans arrêt. Si tout est confirmé avec « OK », la recherche commence. Pendant la recherche l'indicateur à DEL jaune (SEARCH) clignote.
4. Après une recherche avec succès, l'appareil de commande affiche la liste des satellites sur l'écran, l'indicateur à LED jaune s'éteint et l'écran foncé.



Remarque:

Pour changer le satellite vous pouvez sélectionner le satellite désiré en appuyant sur les touches de la sélection d'un satellite (haut/bas). L'appareil de commande commence de nouveau la recherche.

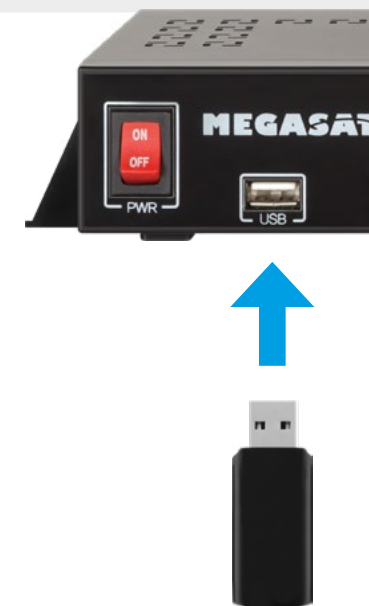
3. Actualisation du firmware

De temps en temps le firmware de l'appareil de commande doit être actualisé (p. ex. concernant un changement de fréquence de l'opérateur satellitaire ou une amélioration générale de l'appareil de commande).

Vous trouvez le firmware actuel sur notre site Internet www.megasat.tv

Actualisation

1. Copiez le fichier de firmware sur une clé USB. Assurez-vous que la clé USB est formatée avec le système de fichiers FAT32. En outre, il est nécessaire qu'aucuns autres fichiers ne se trouvent sur la clé USB.
2. Assurez-vous que l'interrupteur principal de l'appareil de commande est éteint.
3. Insérez la clé USB avec le firmware actuel dans le port USB à l'avant.
4. Allumez maintenant l'appareil de commande. L'appareil de commande redémarre et commence l'actualisation automatiquement. **IMPORTANT : Pour éviter des dégâts éventuels, n'éteignez pas l'appareil de commande pendant l'actualisation!**
5. Après avoir terminé l'actualisation, l'appareil de commande s'éteint et démarre automatiquement. L'actualisation est terminée. Le firmware actuel affiché à l'écran juste après le démarrage.

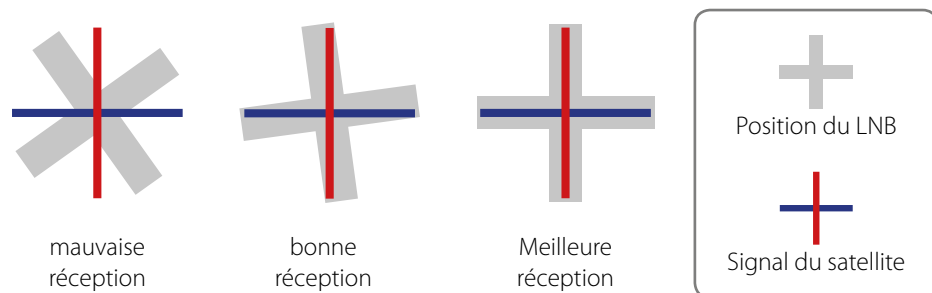
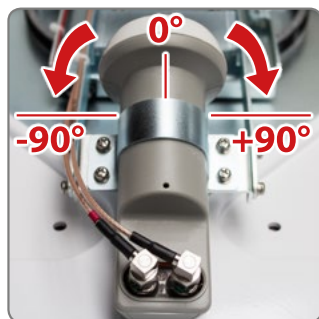


4. Valeurs de réglage Skew

Valeurs de réglage Skew pour les capitales européennes

Les réglages suivants doivent seulement être effectués concernant le Campingman (sans auto Skew).

Les signaux sur la ligne verticale (rouge) et horizontale (bleu) ont un déport d'exact 90° entre eux. En raison des positions différentes des satellites, dépendant de votre emplacement, il est possible que les signaux n'arrivent pas exactement vertical et horizontal au LNB. Pour ajuster ça, vous devez placer le LNB à une position correcte envers le signal émis. Cet ajustement du LNB est désigné comme « réglage Skew ». L'illustration suivante montre le réglage optimal du LNB. Plus l'unanimité est précise, plus la réception est meilleure.



| Pays | Ville | Astra 2 | Astra 3 | Astra 1 | Hotbird | Astra 4 | Thor | Hispasat | Eutelsat 5 |
|------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|----------|------------|
| Bulgarie | Sofia | +1.7 | +6.8 | +11.4 | +11.0 | +19.0 | +24.0 | +41.0 | +27.2 |
| Danemark | Copenhague | -3.4 | -0.4 | +2.5 | -0.3 | +5.3 | +9.1 | +24.8 | +11.6 |
| Finlande | Helsinki | +5.2 | +7.9 | +10.3 | +6.8 | +11.2 | +14.2 | +25.2 | +16.0 |
| France | Paris | -13.9 | -10.5 | -7.2 | -9.2 | -2.2 | +2.9 | +25.0 | +6.3 |
| Allemagne | Berlin | -4.1 | -0.7 | +2.6 | +0.3 | +6.6 | +10.8 | +27.8 | +13.5 |
| Angleterre | Londres | -13.7 | -10.7 | -7.8 | -10.3 | -4.0 | +0.6 | +21.6 | +3.9 |
| Grèce | Athènes | +1.3 | +7.3 | +12.7 | +13.4 | +22.5 | +28.1 | +45.9 | +31.6 |
| Hongrie | Budapest | -1.3 | +3.0 | +6.9 | +5.6 | +12.8 | +17.5 | +34.7 | +20.5 |
| Italie | Rome | -9.8 | -5.0 | -0.4 | -0.6 | +8.5 | +14.6 | +37.0 | +18.5 |
| Pologne | Varsovie | +1.5 | +5.1 | +8.4 | +6.1 | +12.2 | +16.2 | +31.0 | +18.8 |
| Portugal | Lisbonne | -30.2 | -27.0 | -23.7 | -25.3 | -16.8 | -10.1 | +23.9 | -5.1 |
| Espagne | Madrid | -24.8 | -21.2 | -17.6 | -18.7 | -9.9 | -3.2 | +27.5 | +1.5 |
| Belgique | Bruxelles | -11.2 | -7.9 | -4.8 | -7.0 | -0.3 | +4.4 | +24.7 | +9.3 |
| Suède | Stockholm | +1.1 | +3.8 | +6.4 | +3.0 | +7.8 | +11.0 | +23.8 | +13.0 |
| Suisse | Berne | -11.3 | -7.5 | -3.8 | -5.2 | +2.4 | +7.8 | +29.5 | +11.4 |
| Autriche | Vienne | -3.4 | +0.7 | +4.5 | +3.0 | +10.2 | +15.0 | +32.9 | +18.0 |

5. Dépannage

Aucun signal de satellite

Des obstacles comme des arbres, des ponts et grands bâtiment, qui se trouvent dans l'angle d'incidence du satellite, induisent une perte du signal.

Si le signal du satellite est perdu à cause des conditions climatiques, le programme actuel du récepteur est arrêté (l'image va geler ou disparaître). Si les conditions atmosphériques permettent de nouveau une bonne réception, l'image sera restaurée.

Afficher l'écran sur l'appareil de commande

Antenna (FAIL)

Il n'y a pas une connexion à l'antenne ou il y a des difficultés de communication avec l'antenne. Vérifiez éventuellement la ligne coaxiale.

Tuner (FAIL)

Il y a des problèmes avec l'entrée du tuner de l'appareil de commande. Veuillez contacter votre revendeur pour une vérification.

Button (FAIL)

Il y a des problèmes avec la carte mère (carte mère de l'appareil de commande). Veuillez contacter votre revendeur pour une vérification.

Satellite n'est pas trouvé (seulement Shipman sans Auto Skew)

Si l'antenne ne trouve pas un satellite, vérifiez le réglage Skew du satellite pour votre emplacement. Vous trouvez une vue d'ensemble des valeurs de réglage Skew dans le tableau. Le réglage par défaut du LNB est de 0 degrés. Si ce réglage diffère (selon la liste) de plus de 5 degrés, corrigez le nombre de degrés.

Y a-t-il de la pollution sur l'antenne?

Des problèmes de réception peuvent être causés par une forte pollution sur le boîtier.

Tout est raccordé correctement et allumé?

Assurez-vous que le téléviseur et le récepteur sont raccordés correctement et que le récepteur pour la réception satellite est réglé correctement. Est-ce que tous les câbles sont raccordés correctement ou était le raccordement desserré?

Zone de couverture du satellite

Les satellites se trouvent sur des positions fixes au-dessus de l'équateur en orbite. Pour recevoir les signaux TV, le lieu de réception doit être dans la zone de couverture. Vérifiez à l'aide de l'illustration si le lieu de réception se trouve dans la zone de réception du satellite. Dans les zones périphériques de la zone de couverture, des perturbations de la réception peuvent se produire.

Modification de la fréquence du satellite

Les émetteurs de télévision changent la fréquence qui ensuite ne correspond plus avec la fréquence du récepteur. Veuillez-vous informer de la fréquence actuelle d'émetteur.

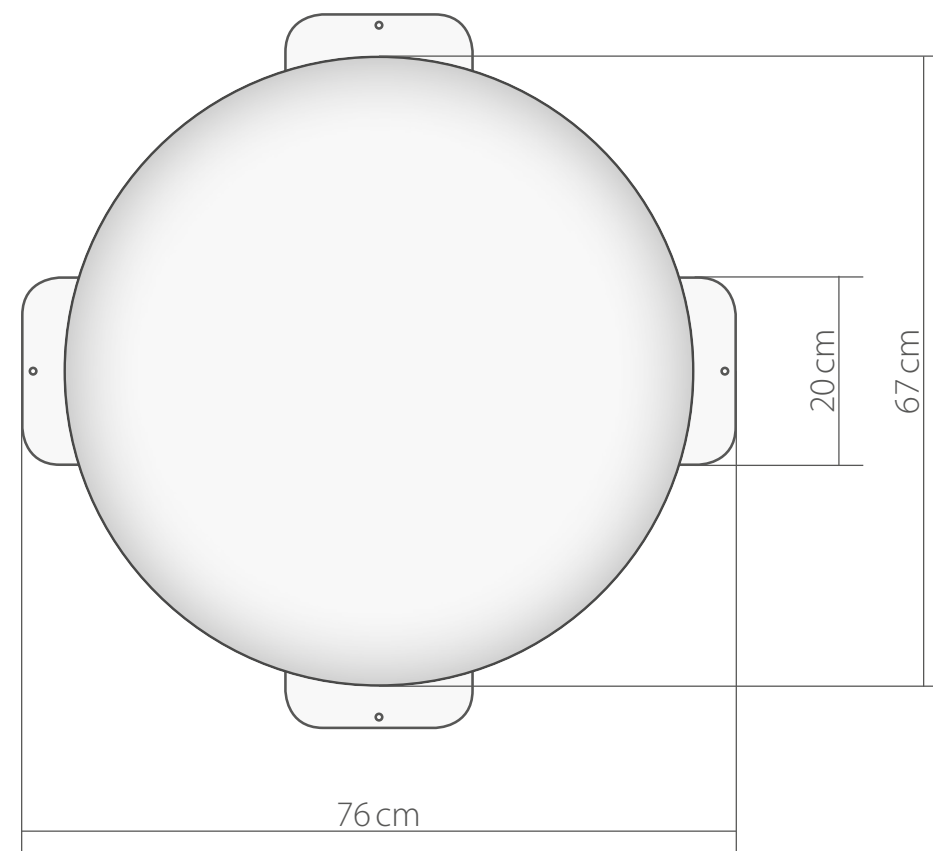
6. Zone de couverture



Remarque:

Dans les zones périphériques de la zone de couverture, des perturbations de la réception peuvent se produire.

7. Dimensions de montage



8. Spécifications techniques

| | |
|--------------------------------------|---|
| Type d'antenne | Antenne Offset |
| Nombre de participants | 1 (Campingman) 2 (Campingman Twin/Auto Skew) |
| Typ de LNB | bande Ku |
| Bande de fréquence | 10.7 GHz - 12.75 GHz |
| Gamme de fréquence | 33 dBi |
| Amplification du LNB | 49 dBW |
| Puissance de réception | Vertical / Horizontal |
| Polarisation | Moteur à courant continu 2 axes |
| Moteur | 15° - 62° |
| Angle d'inclinaison | 360° |
| Angle de recherche | 50° par seconde |
| Temps d'orientation | -25°C bis +70°C |
| Plage de température | 12VDC @ 5 ampère |
| Source de courant | 460 x 320 mm (L/H) |
| Diamètre réflecteur | 670 x 400 mm (Ø/H) |
| Dimensions de l'antenne | 670 x 400 mm (Ø/H) |
| Poids de l'antenne | ca. 9 kg / 10 kg |
| Dimensions de l'appareil de commande | 200 x 45 x 134 mm (L/H/P) |
| Poids de l'appareil de commande | ca. 617 g |

Remarque:

Le poids et les dimensions ne sont pas de mesures rigoureusement exactes. Des détails techniques peuvent être modifiés à tout moment sans annonce préalable.

Informations de conformité

Par la présente, Megasat Werke GmbH déclare que les appareils suivants sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des Directives 2014/30/EU (EMV), 2014/35/EU (LVD) et 2014/53/EU (RED):

Megasat Campingman (Artikel-Nr. 1500050)

Megasat Campingman Twin Auto Skew (Artikel-Nr. 1500054)

La déclaration de conformité concernant ces produits est disponible pour l'entreprise: Megasat Werke GmbH, Industriestraße 4a, D-97618 Niederlauer

La déclaration de conformité peut être téléchargée depuis notre page d'accueil: www.megasat.tv/support/downloads

Notes

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Version: 3.3 (Octobre 2018) // Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impression et d'erreurs.
Megasat Werke GmbH | Industriestraße 4a | D-97618 Niederlauer | www.megasat.tv | info@megasat.tv